



GUÍA DE INSTALACIÓN INSTALLATION GUIDE

Asesoría y Servicio Técnico:
Consultancy and Technical
Service:

(52) 55 53 33 94 31

servicio.tecnico@helvex.com.mx



Refacciones Originales:
Original Spare Parts:

(52) 55 53 33 94 00

(52) 55 53 33 94 21

www.refaccioneshelvex.com.mx
refacciones@helvex.com.mx

Ext. 5913, 5068 y 4815



LV MARCUS



LV ELIPSIS

Agradecemos su elección por los productos HELVEX.

Estamos seguros de que su confiabilidad por el producto excederá sus más altas expectativas, cuya funcionalidad, estética, durabilidad, respaldo integral y alta calidad le otorgarán plena satisfacción por años, reflejando el compromiso con la calidad, innovación y el medio ambiente que forman parte de Helvex.

Thank you for choosing HELVEX products.

We are confident that the product reliability will exceed your maximum expectations. The functionality, aesthetics, durability, quality and support will grant you full satisfaction for years, it is Helvex commitment to the quality, innovation and the environment.

⚠ ADVERTENCIA / WARNING

Para disminuir el riesgo de lesiones o daños a la propiedad, lea todas las instrucciones antes de instalar el producto. Utilice gafas de seguridad. En obras de construcción, instalación, modificación, ampliación y reparación deben cumplir con el reglamento de construcción y obras de su localidad. El producto ilustrado puede sufrir cambios de aspecto como resultado de la mejora continua a la que está sujeto.

To reduce the risk of injury or property damage, read all instructions before installing the product. Please remember to use safety glasses. In construction, installation, alteration, extension and repair, the rules of constructions must be applied. As result of continuous improvement, the illustration product may change in appearance.

Esta Guía de Instalación Aplica al Producto en Cualquier Acabado
This installation Guide Applies to the Product in any Finishing

Herramientas y Materiales Recomendados / Recommended Tools and Materials

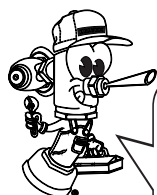
flexómetro
tape measure



sierra caladora
top handle
jigsaw



lápiz
pencil



Hola soy Fluxy, te ayudaré a instalar tu producto.

Hi I'm Fluxy, I'll help you to install your product.

Especificaciones Técnicas / Technical Specifications

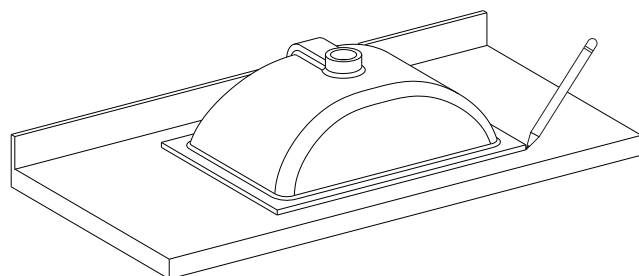
- Cerámica de alto brillo porcelanizada.
- Acabado duradero y resistente.
- Fácil de limpiar.
- Instalación con cubiertas de mármol, granito, madera, etc...

- High-gloss vitreous china.
- Durable and scratch-resistant finishing.
- Easy to clean.
- Installation with marble, granite, wood or other countertops.

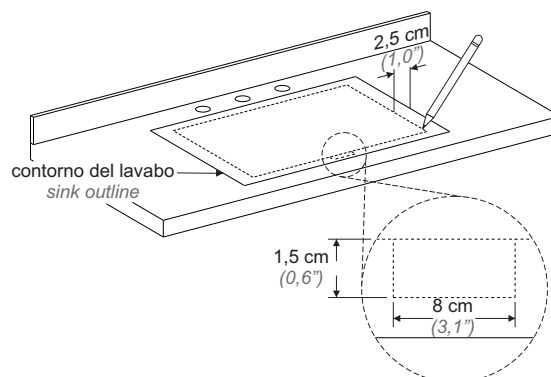
Instalación General / General Installation

Para cubiertas de madera (o similar) sin abertura, realice lo siguiente:
For wood counters (o similar) without opening, do the following:

1 Centre el lavabo y marque el contorno sobre la cubierta. / Center the sink and mark the outline on the countertop.

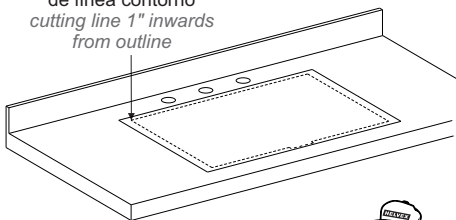


2 Trace una línea a 2,5 cm de separación hacia el interior del contorno trazado en el paso 1. / Draw a line to 1" inwards from the outline drawn in step 1.



3 Recorte siguiendo la nueva línea trazada para formar la abertura. / *Cut following the new drawn line to create the opening.*

línea de corte a 2,5 cm de línea contorno
cutting line 1" inwards from outline

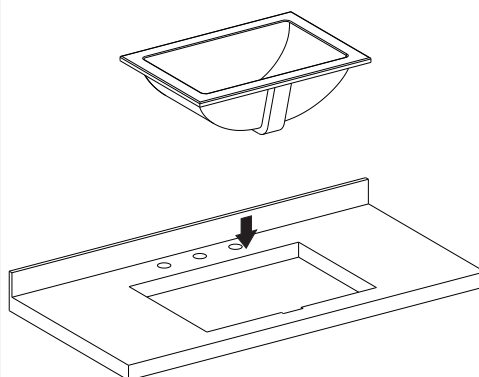


Al terminar, verifique que la periferia de la abertura esté libre de rebabas o exceso de material. / *When finished, verify that the opening's borders are free from shavings or excess materials.*

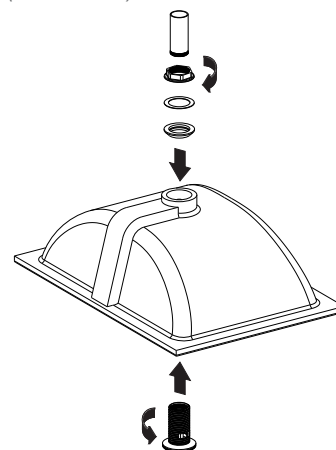


Si la cubierta ya tiene abertura, proceda a lo siguiente: / *If the countertop already has an opening, proceed to the following:*

4 Verifique que el lavabo entre libremente. / *Verify that the sink easily fits.*

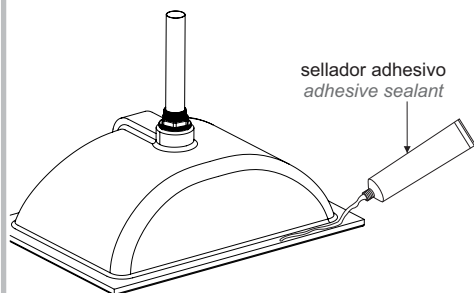


5 Voltee el lavabo, instale la contra (no incluida). / *Turn the sink, install the drain (not included).*



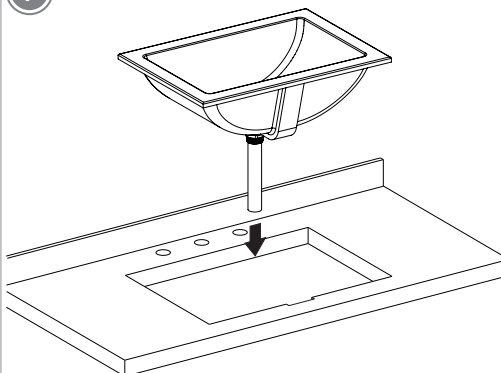
Es necesario instalar una contra con rebosadero. / *It is necessary to install a drain stopper with overflow.*

6 Coloque el sellador adhesivo a la ceja inferior del lavabo. / *Apply the adhesive sealant to the lower sink's rim.*



sellador adhesivo
adhesive sealant

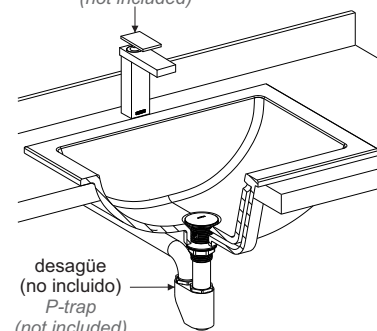
7 Inserte el lavabo. / *Insert the sink.*



Mantenga fijo el lavabo a la cubierta, el tiempo que sea necesario, hasta que seque el sellador adhesivo. / *Keep the sink fixed to the countertop, as long as necessary, until the adhesive sealant dries.*

9 Instale el monomando y el desagüe (no incluido). / *Install the single handle faucet and P-trap (not included).*

monomando (no incluido)
single handle sink faucet
(not included)



desagüe (no incluido)
P-trap
(not included)

Problemas, Causas y Soluciones / Troubleshooting

Problema / Problem	Causa / Cause	Solución / Solution
Para los modelos: / <i>For the models:</i> LV MARCUS y /and LV MARCUS M. El agua no se va por el rebosadero. / <i>The water doesn't go down the overflow.</i>	Se instaló una contra sin rebosadero. / <i>A drain stopper without overflow was installed.</i>	Coloque una contra con rebosadero. / <i>Install a drain stopper with overflow.</i>
Los líquidos se quedan estancados. / <i>Liquids stay stagnant.</i>	Algún objeto se encuentra obstruyendo el céspol o el rebosadero. / <i>Some object is obstructing the p-trap or overflow.</i>	Retire el elemento obstructor. / <i>Remove the obstructing object.</i>



Participa en nuestros cursos gratuitos de capacitación. / *Enter our free training courses.*

Comunícate:
Contact:

En la Ciudad de México:
In Mexico City:
(52) 55 53 33 94 00
Ext. 5806, 5805 y 5804

En Monterrey:
In Monterrey:
81 83 33 57 67
81 83 33 61 78

En Guadalajara:
In Guadalajara:
33 36 19 01 13

Centro de Capacitación



Recomendaciones de Limpieza / Cleaning Recommendations

Es muy importante seguir las siguientes instrucciones para conservar los acabados de los productos HELVE X, con brillo y en perfecto estado:

1. Utilice únicamente agua y un paño limpio.
2. No utilice fibras, polvos, abrasivos, ni productos químicos.
3. No utilice objetos punzo-cortantes para limpiar los acabados.
4. Se recomienda realizar la limpieza de su producto diariamente.

Visite nuestras páginas www.helvex.com.mx para México y www.helvex.com para el mercado Internacional

It is very important to follow the instructions below to preserve HELVE X products finishings, shiny and in perfect conditions:

1. Use only water and a clean cloth.
2. Do not use fibers, powders, abrasives, or chemicals.
3. Do not use sharp objects to clean the finishings.
4. It is recommended to clean your device daily

Visit our websites www.helvex.com.mx for México and www.helvex.com for the international market

